



中谷英二子□霧の彫刻  
Fujiko Nakaya□FOG SCULPTURE

POST CARD

男鹿川・霧の彫刻 川治温泉/栃木 1980

紅葉の美しい秋の谷間に人工霧を発生させ、音や光とともに風景を演奏。ビル・ヴィオラの音楽が岩や山肌と響き合う。

FOG SCULPTURE (KAWAJI) Tochigi/Japan 1980

A Festival of Light, Sound, and Fog to celebrate the scenic beauty of the valley in autumn. Collaboration with Bill Viola.

Photo: Kira Perov

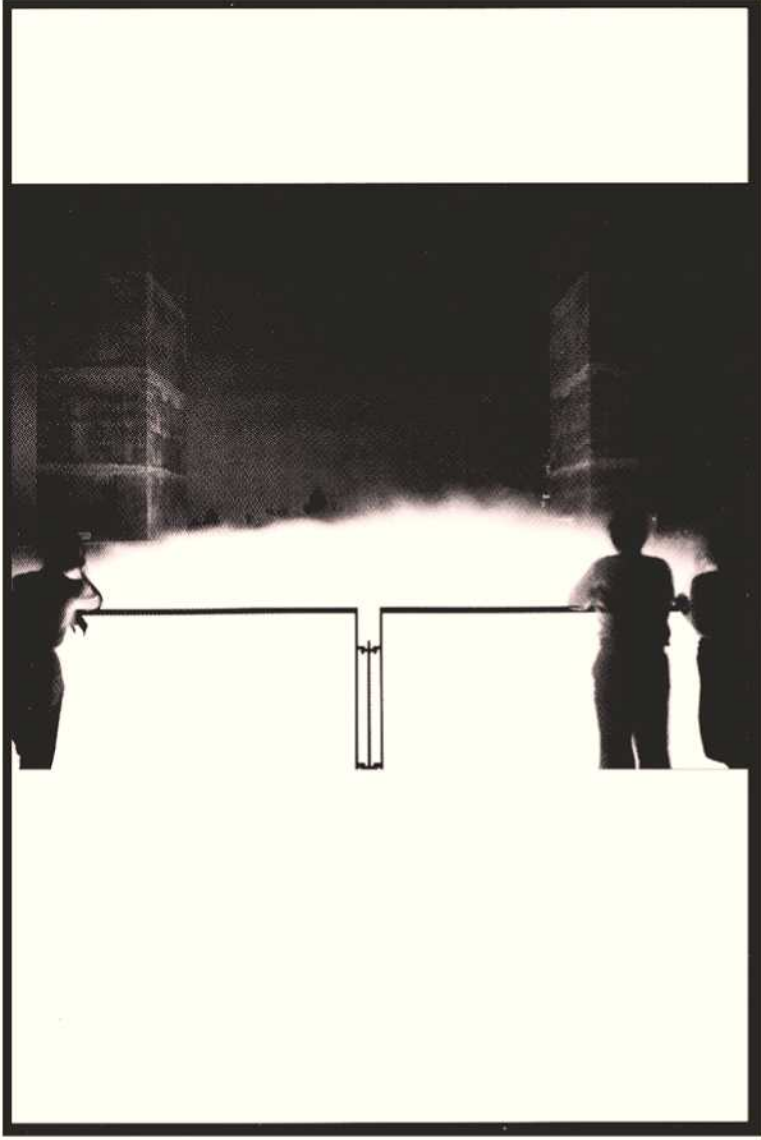


中谷美二子□霧の彫刻  
Fujiko Nakaya□FOG SCULPTURE

POST CARD

湯の太鼓/霧のパフォーマンス 全沢 1982  
太鼓と霧とダンスの共演、荷台から落下する霧が地面にバウンドして上昇、照明の熱で逆転層を押し上げ雲の味をつくる。

**KATA-NO-TAIKO Fog Performance** Kanazawa 1982  
A performance with drummers, fog, lights and 3 dump trucks.  
Cascading fog from the tilted decks created a bank of clouds.  
Photo: F. Nakaya

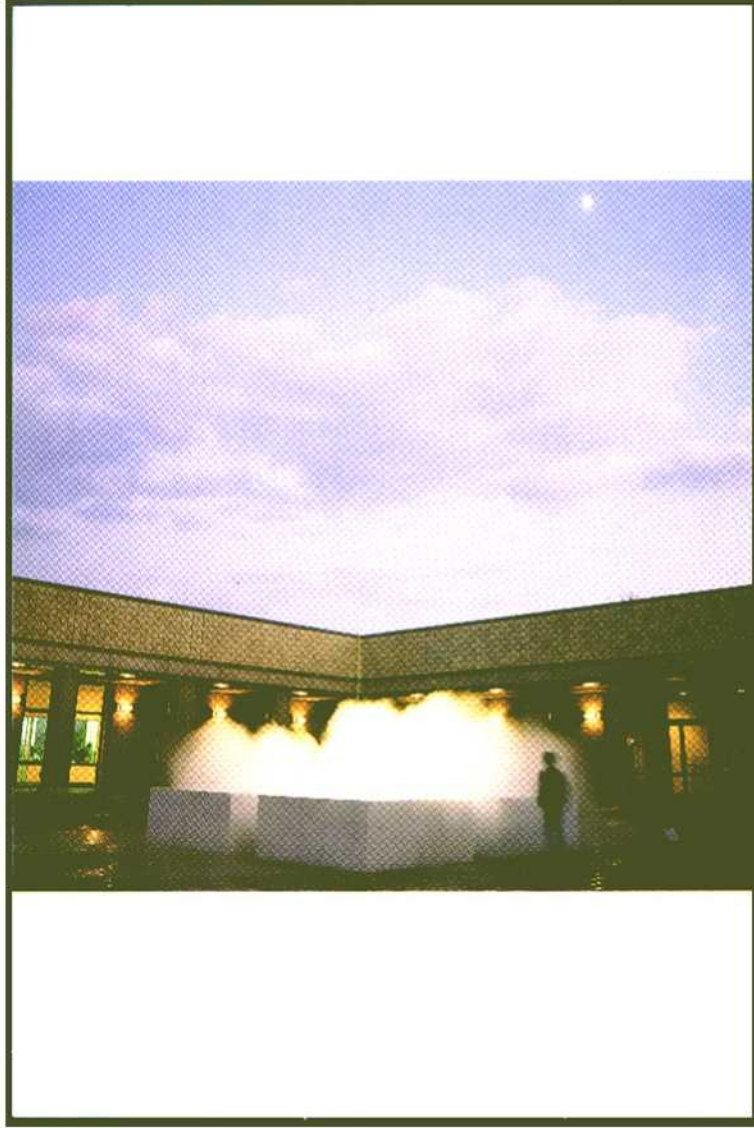


中谷英二子 □霧の彫刻  
Fujiko Nakaya □ FOG SCULPTURE

POST CARD

プロスペクタ 92 富山 1992 (設計=葉祥栄)  
直方体の展望塔の中庭を霧で埋める。呼吸する光に真綿のように  
細く霧。気圧の変化が風を呼び、霧は空へと消えていく。

**PROSPECTA 92** Toyama 1992 (Architect: Shohei Yoh)  
Culminating fog sparkles in the breathing light. Changes in  
atmospheric pressure brew up a storm and the fog glides away.  
Photo: Y. Takase



中谷芙二子□霧の彫刻  
Fujiko Nakaya□FOG SCULPTURE

POST CARD

四角い霧#1 仙台 1981  
四季折々の立地の微気象にリアルタイムで反応しながら、無限に変化する四角い霧。(宮城県美術館開館記念展)  
**SQUARE FOG #1** Sendai/Japan 1981  
A simulation of the endless transformation process of a cubic fog interacting with its microclimate. (Miyagi Art Museum)  
Photo: Anzai



POST CARD

中谷英二子□霧の彫刻  
Fujiko Nakaya□FOG SCULPTURE

昭和記念公園・霧の森 立川市/東京 1985-92  
霧の森にフェーンズル350個、池に464個を設置して人工霧による森のライフ環境を創出。霧の中に出没して楽しむ子供達。

**FOGGY FOREST** Showa Kinen Park Tokyo 1985-92  
Foggy Falls and Cloud Lake are equipped with 350 and 464 fog nozzles. Fog as a live environment for children.

Photo: Shigeo Ogawa.



中谷英二子□霧の彫刻  
Fujiko Nakaya□FOG SCULPTURE

POST CARD

昭和記念公園・霧の森 立川市/東京 1985-92  
暑い夏の日の午後、池の表面に敷きつめられた石の輻射熱で生じるローカルな上昇気流に乗って、霧は空へと舞い上がる。  
FOGGY FOREST Showa Kinen Park Tokyo 1985-92  
Fog soaring upward on a hot day transported by the upstream air caused by radiant heat from the stone surface of the pond.  
Photo: T. Nakaya



中谷芙二子 □ 霧の彫刻  
Fujiko Nakaya □ FOG SCULPTURE

POST CARD

昭和記念公園・霧の森 立川市/東京 1985-92

滝と池から霧が湧き、30分ごとに雲海が見われては消えていく。

植栽と地表の凸凹が吹き抜ける風を和らげ霧の滞留を助ける。

**FOGGY FOREST** Showa Kinen Park Tokyo 1985-92

The fog emerges for 30 minutes and dissipates. Planted trees and sculptured land tame the wind and interact with the fog.

Photo: F. Nakaya